

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 1 4 4 0 9 4 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 151 440 945 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
		年 (Year) 2022	月 (Month) 01	日 (Date) 06									
		総重量 Total gross weight						g					
								円 (yen)					
To (Addressee) Name & Address													
Jeong Na-young Jeong Na-young Room 301 1603, 8, Hyeondong 1-gil, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do													
Postal Code 135-0064 JAPAN										Postal Code 51777			
TEL +82-70-8028-0951				FAX				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7604-4123 FAX 010-7604-4123						
Health food				6		USD34.74	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents						
Health food				6		USD37.02							
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 7176 Yen						
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				社員確認用 ☐		
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan							(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 1 4 4 0 9 4 5 1 P *

item number

FN 151 440 945 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 06		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Jeong Na-young Jeong Na-young Room 301 1603, 8, Hyeondong 1-gil, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 51777			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7604-4123
Health food				6		USD34.74	FAX 010-7604-4123
Health food				6		USD37.02	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						7176 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 06

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN151440945JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jeong Na-young Jeong Na-young Room 301 1603, 8, Hyeondong 1-gil, Masanhappo-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do 51777, KOREA TEL 010-7604-4123 FAX 010-7604-4123	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Savuri Japan

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]